

Қазақстан Республикасы Президентінің Іс басқармасы
Материалдық-техникалық қамтамасыз ету басқармасының
«Парламентаризм институты» шаруашылық жүргізу құқығындағы
республикалық мемлекеттік кәсіпорны
мен
Өзбекстан Республикасы Олий Мажлисі жанындағы
Заңнама проблемалары және парламенттік зерттеулер институты
арасындағы
ӨЗАРА ЫНТЫМАҚТАСТЫҚ ТУРАЛЫ
МЕМОРАНДУМ

Бұдан әрі Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасы Президентінің Іс басқармасы Материалдық-техникалық қамтамасыз ету басқармасының «Парламентаризм институты» шаруашылық жүргізу құқығындағы республикалық мемлекеттік кәсіпорны мен Өзбекстан Республикасының Олий Мажлисі жанындағы Заңнама проблемалары және парламенттік зерттеулер институты,

Қазақстан Республикасы мен Өзбекстан Республикасы арасындағы достық қатынастарды дамытуға және нығайтуға маңызды мән бере отырып,

екі мемлекет арасындағы жан-жақты қатынастарды тереңдетуге бағытталған парламентаралық ынтымақтастықтың маңыздылығы мен өзектілігін атап өтіп,

екі мемлекеттің заң шығарушы билік органдары арасындағы сындарлы байланыстар мен қатынастарды одан әрі жетілдіруге ұмтыла отырып, мына төмендегілер туралы өзара түсіністікке қол жеткізді:

1-бап

Осы Меморандумның мақсаты парламентаризмді дамыту, парламенттер қызметінің институционалдық негіздерін және екі мемлекеттің ұлттық заңнамасын жетілдіру саласындағы өз өкілеттіктері шеңберінде Тараптардың жан-жақты, өзара тиімді ынтымақтастығын орнату және дамыту болып табылады.

2-бап

Осы Меморандум шеңберінде Тараптар мынадай басым бағыттар бойынша өзара тиімді ынтымақтастықты жүзеге асыратын болады:

бірлескен жобаларды іске асыру, оның ішінде: Тараптар өткізетін конференцияларды, «дөңгелек үстелдерді», семинарларды, симпозиумдарды және басқа да іс-шараларды ұйымдастыру;

екі ел парламенттері мен олардың органдары қызметінің мәселелеріне, заң шығару және құқық қолдану практикасына қатысты ақпарат, талдамалық және анықтамалық материалдар алмасуды жүзеге асыру;

ұлттық заңнаманы жетілдіру және тиімділігін арттыру, құқық қолдану практикасын жақсарту саласында консультациялық және сараптамалық көмек ұсыну;

парламентаризмді, заң шығаруды және өзара мүдделілік білдіретін басқа да тақырыптарды дамыту саласында ғылыми-талдамалық материалдарды бірлесіп дайындау және жариялау;

.. өзара мүдделілік білдіретін басқа бағыттардағы ынтымақтастық.

3-бап

Тараптар Тараптардың арасында тұрақты байланыс орнату және осы Меморандумды іске асыруға байланысты туындайтын мәселелерді жедел шешу үшін байланысатын адамды айқындайды. Байланысатын адам туралы мәліметтерді Тараптар береді және ол ауыстырылған жағдайда, олар бұл туралы бір-бірін алдын ала хабардар етеді.

4-бап

Осы Меморандум халықаралық шарт болып табылмайды және халықаралық құқықпен реттелетін құқықтар мен міндеттемелерді тудырмайды.

Осы Меморандум шеңберінде Тараптар Қазақстан Республикасы мен Өзбекстан Республикасының заңнамаларын басшылыққа алады және тең құқықтық, ашықтық және парасаттылық қағидаттары негізінде өзара іс-қимылды жүзеге асырады.

5-бап

Тараптардың өзара келісімі бойынша осы Меморандумға осы Меморандумның ажырамас бөлігі болып табылатын және осы Меморандумның 7-бабында көзделген тәртіппен күшіне енетін жеке хаттамалармен ресімделетін өзгерістер мен толықтырулар енгізілуі мүмкін.

6-бап

Осы Меморандумның ережелерін түсіндіруге және қолдануға қатысты келіспеушіліктер консультациялар мен келіссөздер жолымен шешіледі.

7-бап

Меморандум қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді және Тараптардың бірі екінші Тараптың оның қолданылуын тоқтату ниеті туралы жазбаша хабарламасын алған күннен бастап алпыс (60) күн өткен соң өз қолданысын тоқтатады.

2021 жылғы «_____» _____ Ташкент қаласында екі түпнұсқа данада қазақ, өзбек және орыс тілдерінде жасалды, бұл ретте барлық мәтіндердің күші бірдей.

Осы Меморандумның ережелерін түсіндіру кезінде келіспеушіліктер туындаған жағдайда Тараптар орыс тіліндегі мәтінді басшылыққа алады.

**Қазақстан Республикасы
Президентінің Іс басқармасы
Материалдық-техникалық
камтамасыз ету басқармасының
«Парламентаризм институты»
шаруашылық жүргізу құқығындағы
республикалық мемлекеттік
кәсіпорны**


М. Махамбетов

**Өзбекстан Республикасының
Олий Мажлисі жанындағы
Заңнама проблемалары және
парламенттік зерттеулер
институты**


Ф. Отахонов

**Қозоғистон Республикаси Президенти девони Моддий-техника таъминоти
бўлимининг “Парламентаризм институти” хўжалик юритиш ҳуқуқига эга
республика давлат ташкилоти**

ва

**Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси ҳузуридаги
Қонунчилик муаммолари ва парламент тадқиқотлари институти
ўртасидаги**

**ЎЗАРО ҲАМКОРЛИК ТЎҒРИСИДА
МЕМОРАНДУМ**

Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси ҳузуридаги Қонунчилик муаммолари ва парламент тадқиқотлари институти ва Қозоғистон Республикаси Президенти девони Моддий-техника таъминоти бўлимининг “Парламентаризм институти” хўжалик юритиш ҳуқуқига эга республика давлат ташкилоти – кейинги ўринларда Томонлар деб юритилади,

Ўзбекистон Республикаси ва Қозоғистон Республикаси ўртасидаги дўстона муносабатларни ривожлантириш ва мустаҳкамлашга катта аҳамият бериб,

икки мамлакат ўртасидаги ҳар томонлама муносабатларни чуқурлаштиришга қаратилган парламентлараро ҳамкорликнинг аҳамияти ва долзарблигини қайд этиб,

икки мамлакат қонун чиқарувчи органлари ўртасидаги конструктив алоқаларни ва муносабатларни янада такомиллаштиришга интилиб, қуйидаги йўналишларда ўзаро келишдилар:

1-модда

Мазкур Меморандумнинг мақсади Томонлар ўртасида парламентаризмни ривожлантириш соҳаси ва икки давлат парламентлари фаолияти ва миллий қонунчилигининг институционал асосларини такомиллаштириш бўйича ўз ваколатлари доирасида ҳар томонлама манфаатли ҳамкорликни йўлга қўйиш ва ривожлантиришдан иборатдир.

2-модда

Меморандум доирасида Томонлар қуйидаги устувор йўналишларда ўзаро манфаатли ҳамкорликни амалга оширадилар:

қўшма лойиҳаларни амалга ошириш, шу жумладан, Томонлар биргаликда конференция, давра суҳбатлари, семинарлар, симпозиумлар ва бошқа тадбирларни ташкил этиш;

икки мамлакат парламентлари ва уларнинг органлари фаолияти, қонунчилик ва ҳуқуқни қўллаш амалиёти тўғрисидаги ахборотлар, таҳлилий-маълумотлар ва материаллар билан алмашиш;

миллий қонунчилик, ҳуқуқни қўллаш амалиётини такомиллаштириш ва самарадорлигини оширишда маслаҳат ва эксперт ёрдамини кўрсатиш;

парламентаризм, қонунчилик ва Томонларни ўзаро қизиқтирган бошқа масалаларга оид илмий-таҳлилий материалларни биргаликда тайёрлаш ва нашр этиш;

•• Томонларни ўзаро қизиқтирган бошқа соҳаларда ҳамкорлик қилиш.

3-модда

Томонлар ўртасида доимий алоқаларни ўрнатиш ва ушбу Меморандумни амалга ошириш билан боғлиқ ҳолда юзага келадиган масалаларни зудлик билан ҳал қилиш учун мурожаат қилинадиган масъул ходимни белгилайдилар. Томонлар мурожаат қиладиган масъул ходим ҳақида маълумот беришади ва агар у ўзгарган тақдирда, бу ҳақда бир-бирларини олдиндан хабардор қиладилар.

4-модда

Мазкур Меморандум халқаро шартнома ҳисобланмайди ҳамда халқаро ҳуқуқ билан тартибга солинадиган ҳуқуқ ва мажбуриятларни келтириб чиқармайди.

Ушбу Меморандум доирасида Томонлар Ўзбекистон Республикаси ва Қозоғистон Республикаси қонунчилигидан келиб чиққан ҳолда ўзаро тенглик, ошқоралик ва оқилоналик тамойиллари асосида ҳамкорлик алоқаларни олиб боришади.

5-модда

Томонларнинг ўзаро келишувига биноан ушбу Меморандумга унинг ажралмас қисми бўлган ва мазкур Меморандумнинг 7-моддасида назарда тутилган тартибда кучга кирадиган алоҳида баённомалар билан ўзгартиш ва қўшимчалар киритилиши мумкин.

6-модда

Меморандум қоидаларини талқин қилиш ва қўллаш билан боғлиқ юзага келган келишмовчиликлар ўзаро маслаҳат ва музокара йўли билан ҳал қилинади.

7-модда

Мазкур Меморандум имзоланган кундан эътиборан қўлланилади ва унинг амал қилиши Томонлардан бири бошқа Томоннинг Меморандум амал қилишини тугатиш мақсади ҳақидаги ёзма билдиришномасини олган кундан бошлаб олтимиш (60) кун ўтгандан кейин тугатилади.

Тошкент шаҳрида 2021 йил “_____” _____ куни икки асл нусхада ўзбек, қозоқ ва рус тилларида тузилди, бунда барча матнлар бир хил кучга эга.

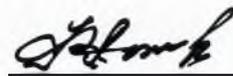
Мазкур Меморандум қоидаларини талқин қилишда тафовут юзага келган тақдирда, Томонлар рус тилидаги матнга мурожаат қиладилар.

**Қозоғистон Республикаси
Президенти девони Моддий-
техника таъминоти бўлимининг
“Парламентаризм институти”
хўжалик юретиш ҳуқуқига эга
республика давлат ташкилоти**



М. Махамбетов

**Ўзбекистон Республикаси
Олий Мажлиси ҳузуридаги
Қонунчилик муаммолари ва
парламент тадқиқотлари
институти**



Ф. Отахонов

МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМНОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ

между

**Республиканским государственным предприятием
на праве хозяйственного ведения «Институт парламентаризма»
Управления материально-технического обеспечения
Управления делами Президента Республики Казахстан**

и

**Институтом проблем законодательства и парламентских исследований
при Олий Мажлисе Республики Узбекистан**

Республиканское государственное предприятие на праве хозяйственного ведения «Институт парламентаризма» Управления материально-технического обеспечения Управления делами Президента Республики Казахстан и Институт проблем законодательства и парламентских исследований при Олий Мажлисе Республики Узбекистан, далее именуемые Сторонами,

придавая важное значение развитию и укреплению дружеских отношений между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан,

подчеркивая важность и актуальность межпарламентского сотрудничества, направленного на углубление всесторонних отношений между двумя государствами,

стремясь к дальнейшему совершенствованию конструктивных связей и контактов между органами законодательной власти двух государств, достигли взаимопонимания о нижеследующем:

Статья 1

Целью настоящего Меморандума является установление и развитие всестороннего, взаимовыгодного сотрудничества Сторон в рамках своих полномочий в области развития парламентаризма, совершенствования институциональных основ деятельности парламентов и национального законодательства двух государств.

Статья 2

В рамках настоящего Меморандума Стороны будут осуществлять взаимовыгодное сотрудничество по следующим приоритетным направлениям:

реализация совместных проектов, в том числе: организация конференций, «круглых столов», семинаров, симпозиумов и других мероприятий, проводимых Сторонами;

осуществление обмена информацией, аналитическими и справочными материалами, касающимися вопросов деятельности парламентов двух стран и их органов, законотворчества и правоприменительной практики;

предоставление консультативной и экспертной помощи в сфере совершенствования и повышения эффективности национальных законодательств, улучшения правоприменительной практики;

совместная подготовка и публикация научно-аналитических материалов в области развития парламентаризма, законотворчества и других тем, представляющих взаимный интерес;

сотрудничество в других направлениях, представляющих взаимный интерес.

Статья 3

Стороны определяют контактное лицо для установления постоянной связи между Сторонами и оперативного решения вопросов, возникающих в связи с реализацией данного Меморандума. Сведения о контактном лице предоставляются Сторонами и, в случае его замены, они заблаговременно информируют друг друга об этом.

Статья 4

Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает прав и обязательств, регулируемых международным правом.

В рамках настоящего Меморандума Стороны руководствуются законодательствами Республики Казахстан и Республики Узбекистан и осуществляют взаимодействие на основе принципов равноправия, открытости и добропорядочности.

Статья 5

По взаимному согласию Сторон в настоящий Меморандум могут быть внесены изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Меморандума и вступающими в силу в порядке, предусмотренном статьей 7 настоящего Меморандума.

Статья 6

Разногласия относительно толкования и применения положений настоящего Меморандума разрешаются путем консультаций и переговоров.

Статья 7

Меморандум вступает в силу со дня подписания и прекращает свое действие по истечении шестидесяти (60) дней со дня получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.

Заключен в городе Ташкенте «___» _____ 2021 года в двух подлинных экземплярах на казахском, узбекском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Меморандума, Стороны руководствуются текстом на русском языке.

**Республиканское государственное
предприятие на праве
хозяйственного ведения «Институт
парламентаризма» Управления
материально-технического
обеспечения
Управления делами Президента
Республики Казахстан**

 М. Махамбетов

**Институт проблем
законодательства и
парламентских исследований
при Олий Мажлисе
Республики Узбекистан**


Ф. Отахонов